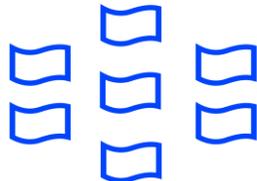


ABIS GROUP



**AUSTRIA - BELGIUM - IRELAND - LUXEMBOURG - THE
NETHERLANDS - PORTUGAL - SWITZERLAND**

ABIS Group

Common Delegation to the International Civil Aviation Organization (ICAO)



Daniel Ruhier, ancien Représentant suisse au Conseil de l'OACI

Berne, 7 décembre 2010



Aviation suisse et gouvernance publique internationale – entre terrorisme et low-cost

Daniel Ruhier (MPA 1990),
Représentant permanent au Conseil
Organisation de l'aviation civile internationale (OACI)
2007 - 2010



Questions principales abordées

- Quels sont les mécanismes de fonctionnement et les champs d'intervention de l'OACI?
- Quelle stratégie la Suisse adopte-elle (peut-elle adopter?) dans la défense de ses intérêts en matière d'aviation civile?
- Quelles relations l'OACI entretient-elle avec son "pendant" privé, l'organisation commerciale internationale de sociétés de transport aérien IATA?
- Quels sont les défis actuels en matière de régulation de l'aviation civile, au regard des enjeux liés au développement commercial d'une part et au volet sécuritaire d'autre part?



Structure de ma présentation

- Introduction
- L'OACI - Création, organisation et fonctionnement
- Activités, programme de travail et champs d'intervention
- Défis actuels en matière de régulation de l'aviation civile
- Coopération (Etats, organisations internationales, industrie)
– cas particulier de l'IATA
- Le groupe ABIS – création et principes de coopération
- Stratégie et résultats de l'engagement suisse
- Perspectives
- Questions



Bref aperçu

- A36: **22 septembre 2007**: Élection de la Suisse au Conseil OACI
- Nomination: **Représentant permanent de la Suisse** au Conseil de l'OACI
- Chef **Délégation ABIS** (AUT, BEL, LUX, P-B, IRL, POR, SUI) à Montréal
- A37: **2 octobre 2010**: Élection de la **Belgique** au Conseil OACI
- Phase préparatoire: **avril 2006 (sélection)**; mai 2007 (suppléant AUT)
- Domicilié à Montréal de mi-mai 2007 à fin octobre 2010
- 2007 – 2010: **9 sessions**, 115 réunions du Conseil, 600 notes de travail
- Délibérations du Conseil: **6 langues** (E,F,S,A,C,R); interprétation
- Membre de 6 **comités permanents** du Conseil (HRC; 100 réunions)
- Élu **2^e Vice-président** du Conseil 2008–2009
- Président du **groupe de travail sur l'efficacité**
- **Voyages** officiels (SIN, REK, ICN, UIO, AUH, NYC, YOW)





L'OACI – création, organisation et fonctionnement

1944

- Conférence de Chicago (52 États participants)
- Convention relative à l'aviation civile internationale (7.12.44)
- PICAQ (Provisional International Civil Aviation Organization)
- Rôle de modèle pour le système onusien (1945)

1947

- 26 Etats membres (Convention ratifiée; dont la Suisse)
- Siège permanent (quartier général) à Montréal
- Agence spécialisée de l'Organisation des Nations Unies ONU
- Convention avec des annexes



Convention relative à l'aviation civile internationale

Contenu de la **Convention de Chicago (7 décembre 1944)**

- Préambule
- Première Partie : Navigation Aérienne
- Deuxième Partie : **L'Organisation de l'aviation civile internationale**
- Troisième Partie : Transport aérien international
- Quatrième Partie : Dispositions finales
- Signature de la Convention

- **Art. 43** : Nom (OACI) et composition (organisation)





OACI – buts et objectifs (selon **art. 44** CHI)

L'Organisation a pour buts et objectifs d'**élaborer les principes et les techniques** de la navigation aérienne internationale et de **promouvoir la planification et le développement** du transport aérien international de manière à :

- a) **assurer le développement** ordonné e **sûr** de l'aviation civile internationale **dans le monde entier**;
- b) encourager les techniques de conception et 'exploitation des aéronefs à des **fins pacifiques**;
- c) **encourager le développement** des voies aériennes, des aéroports et des installations et services de navigation aérienne pour l'aviation civile internationale;
- d) **répondre aux besoins des peuples du monde** en matière de **transport aérien sûr, régulier, efficace et économique**;
- e) **prévenir le gaspillage économique** résultant d'une concurrence déraisonnable;
- f) **assurer** le respect intégral des droits des États contractants et une **possibilité équitable pour chaque État** contractant d'exploiter des entreprises de transport aérien international;
- g) éviter la discrimination entre États contractants;
- h) **promouvoir la sécurité de vol** dans la navigation aérienne internationale;
- i) promouvoir, en général, le développement de l'aéronautique civile internationale sous tous les aspects.



OACI – objectifs stratégiques

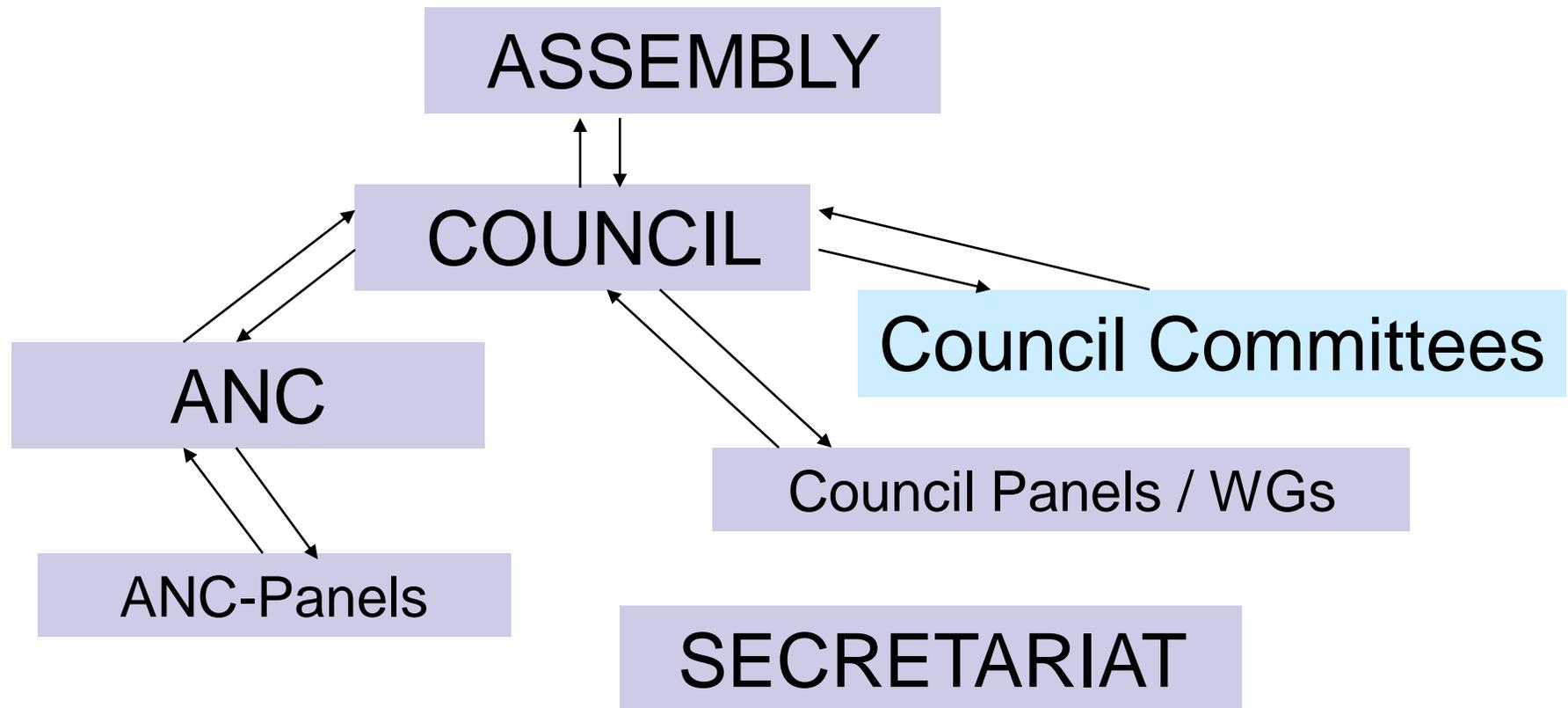
Période 2005 – 2010 (6)

1. **Sécurité** – *Renforcer la sécurité de l'aviation civile mondiale*
2. **Sûreté** – *Renforcer la sûreté de l'aviation civile mondiale*
3. **Protection de l'environnement** – *Limiter au minimum l'incidence néfaste de l'aviation civile mondiale sur l'environnement*
4. **Efficacité** – *Améliorer l'efficacité des activités aéronautiques*
5. **Continuité** – *Maintenir la continuité des activités aéronautiques*
6. **Principes de droit** – *Renforcer le droit qui régit l'aviation civile internat.*

À partir de 2011 (3)

- **Sécurité (Safety)**
- **Sûreté (Security)**
- **Sustainability** – Durabilité (?) Protection de l'environnement et développement durable du transport aérien

OACI - organisation





OACI – l'Assemblée

Sessions de l'Assemblée et vote (art. 48 CHI)

- au moins une fois **tous les trois ans**;
- convoquée par le Conseil en temps et lieu utiles;
- **Session extraordinaire** (convocation du Conseil ou requête adressée au SG par 1/5 des 190 États (38))
- Participation: **190 États contractants**; une voix; majorité

Pouvoirs et obligations (art. 49 CHI):

- **élection** des 36 États contractants représentés au **Conseil**
- examiner les rapports du Conseil; statuer sur toute question
- voter le **budget de l'Organisation**
- examiner les dépenses et approuver les comptes

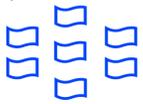




OACI – le Conseil

Composition et élection du Conseil (art. 50 CHI)

- **Organe permanent** responsable devant l'Assemblée;
- Composé de 36 États contractants élus par l'Assemblée;
- Élection tous les trois ans
- **3 catégories de membres:**
 - 1) États d'importance majeure dans le transport aérien (11)
 - 2) États contribuant le plus à fournir des installations et services (12)
 - 3) États assurant la représentation géographique des régions (13)
- **Composition** du Conseil:
 - Parties I, II et III
 - **Groupes de rotation** (3 groupes européens)
 - Représentants (aviation civile, affaires étrangères, 28 à 60+)



Conseil OACI – États membres 2007 – 2010

Partie I

Australie
 Brésil
 Canada
 Chine
 France
 Allemagne
 Italie
 Japon
 Féd. de Russie
 Royaume-Uni
 États-Unis

Partie 2

Argentine
 Egypte
Islande
 Inde
 Mexique
 Nigéria
 Arabie Saoudite
 Singapour
Afrique du Sud
 Espagne
Suisse
Vénézuela

Partie 3

Cameroun
Rép. Dominicaine
Equateur
El Salvador
Ghana
 Malaisie
Namibie
 Rép. Corée
Roumanie
Tunisie
 Émirats arabes unis
 Ouganda
Uruguay

8 ECAC; 8 LACAC; 7 APAC; 6 AFCAC; 4 ACAC; 2 NAM, 1 FRU
membres de groupes de rotation



THE ICAO COUNCIL
15 SEPTEMBER 2010



Fonctions et fonctionnement du Conseil (art. 51 – 55)

- Fixer la **politique du travail de l'Organisation**; approuver normes et pratiques recommandées (**SARPS**, art. 43 CHI)
- **Élections**: Président, Secrétaire Général, membres de la Commission de Navigation Aérienne (CNA), Vice-Présidents, membres et présidents des comités permanents
- Exécuter les **instructions de l'Assemblée**, soumettre les rapports annuels, gérer les finances et fixer les émoluments
- Étudier toutes questions d'organisation et d'exploitation TA

Règlement et pratiques:

- Président et Vice-présidents (**durée du mandat**, fonctions)
- Vote (majorité, **consensus**); comités du Conseil
- Participation (États contractants, **observateurs**)



Convention de Chicago – article 54

Fonctions obligatoires du Conseil

Le Conseil doit:

...

l) **adopter**, conformément aux dispositions du Chapitre IV* de la présente Convention, des **normes et des pratiques recommandées internationales**; pour des raisons de commodité, les désigner comme **Annexes** à la présente Convention et **notifier à tous les États contractants** les dispositions prises;

* Mesures destinées à faciliter la navigation aérienne





Comités permanents du Conseil

(art. 52, 54 d CHI)

- **ATC** Comité du transport aérien (36 +)
- **FIC** Comité des finances (17 membres)
- **UIC** Comité de l'intervention illicite (20)
- **TCC** Comité de la coopération technique (20 +)
- **JSC** Comité de l'aide collective (13 +)
- **HRC** Comité des ressources humaines (9 +)
- **EWA** Comité du Prix Edward Warner (7)

- **WGOG** Groupe de travail sur la gouvernance (8)
- **WGOE** Groupe de travail sur l'efficacité (9 / Prés.)



Commission de la Navigation Aérienne

Composition et nomination (art. 56 CHI)

- **19 membres nommés par le Conseil** (savoir technique)
- Candidats proposés par des États contractants
- Qualifications/expérience (sciences et pratique aéronautique)
- **Président CNA nommé par le Conseil**

Fonctions de la CNA (art. 57 CHI)

- Examiner et recommander au Council pour adoption, des modifications aux Annexes à la Convention (développement des **normes et pratiques recommandées, SARPs**)
- Priorité: Sécurité et Efficacité
- Instituer des sous-commissions techniques (Panels, WG)



7 décembre 2010

Journée de l'aviation civile internationale

23



Le Secrétariat de l'OACI

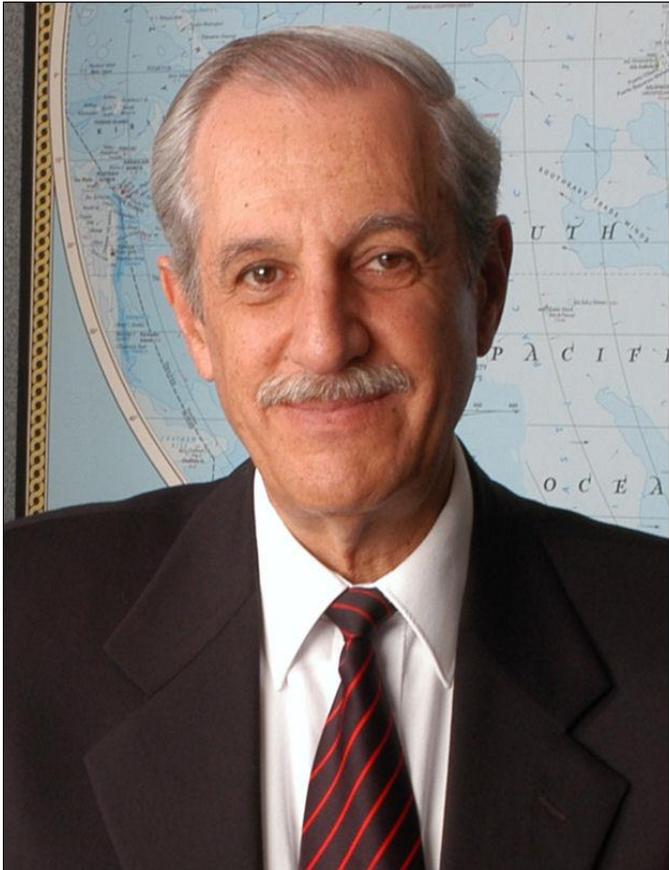
Personnel et finances (art. 58 - 63 CHI)

- **Nomination du personnel** (Conseil)
 - **SG** / autres membres du personnel (**Professionnels / Services Généraux**)
 - Ressortissants de tout État contractant
 - Caractère international du personnel / Immunités et privilèges (ONU)
 - Env. 600 employés au total
- **Finances**
 - Budgets et comptes annuels; **répartition des dépenses** entre États (**USA: 25%; JPN: 11.75%; GER: 6.85%; UK: 5.74%; ABIS: 5.69%**)
 - Suspension du droit de vote (**et d'élection?**)
 - Dépenses des délégations / autres représentants (États membres)



Organisation du Secrétariat OACI

- Secrétaire Général **R. Benjamin** (Philippe Rochat 93 - 98)
- 5 Bureaux:
 - **ANB** – Bureau de la navigation aérienne
 - **ATB** – Bureau du transport aérien (sûreté, environnement, économie)
 - **ASB** – Bureau de l'administration et des services
 - **LEB** – Bureau des affaires juridiques
 - **TCB** – Bureau de la coopération technique
- Siège principal: Montréal: services techniques; administration, finances, documentation, traduction and interpretation
- **7 Bureaux régionaux**: Bangkok, Le Caire, Dakar, Lima, Mexico, Nairobi, Paris





Activités, programme de travail, champs d'intervention

- **Législation / développement (Rule-making)**
 - Normes et pratiques recommandées (SARPs)
 - Procédures (PANS)
 - Lignes directrices et Manuels (Guidance Material and Manuals)
- **Exécution (Implementation)**
 - Groupes de planification et de réalisation (PIRGs)
 - Assistance technique aux pays en développement
 - Présentations, séminaires, entraînement
 - Plans d'action: ex. Plan de sécurité pour l'Afrique (AFI-Plan)
- **Surveillance (Audits)**
 - Audits de sécurité et de sûreté
 - Assistance pour la correction des constatations (ISD)



Processus de développement des normes (SARPs)

- CNA approuve le programme des **groupes de travail**
- Présentations des groupes de travail et groupes informels
- Propositions de l'**industrie** et des **organisations** (initiative)
- CNA discute les propositions en groupes de travail permanents
- CNA élabore des **propositions préliminaires**
- **Lettre aux États**: commentaires États/organisations internationales
- **Secrétariat OACI** présente les commentaires et donne des avis
- CNA approuve **propositions finales** pour présentation au Conseil
- **Conseil approuve les amendements**
- **Lettre aux États**:
 - **Introduction** de l'application (**date**)
 - Possibilité d'annoncer des **déviations**
 - Intégration dans la **législation nationale**



Annexes à la Convention de Chicago



- Annexe 1** Licences du personnel
- Annexe 2** Règles de l'air
- Annexe 3** Assistance météorologique à la navigation aérienne internationale
- Annexe 4** Cartes aéronautiques
- Annexe 5** Unités de mesure à utiliser dans l'exploitation en vol et au sol
- Annexe 6** Exploitation technique des aéronefs
- Annexe 7** Marques de nationalité et d'immatriculation des aéronefs
- Annexe 8** Certificats de navigabilité d'aéronefs
- Annexe 9** Facilitation ➔
- Annexe 10** Télécommunications aéronautiques
- Annexe 11** Services de la circulation aérienne
- Annexe 12** Recherches et sauvetage (SAR)
- Annexe 13** Enquêtes sur les accidents et incidents d'aviation
- Annexe 14** Aérodrômes
- Annexe 15** Services d'information aéronautique
- Annexe 16** Protection de l'environnement
- Annexe 17** Sûreté. Protection de l'aviation civile internationale contre les actes d'intervention illicite ➔
- Annexe 18** Sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses



Défis actuels en matière de régulation de l'aviation

→ Environnement

- OACI: Rôle de premier plan dans les questions de l'environnement
- Comité de la protection de l'environnement en aviation (**CAEP**)
- **Réunion** sur l'aviation internationale et les changements climatiques
- Buts visés: - Croissance neutre en carbone d'ici 2020
 - **Mesures Fondées sur le Marché** (MBM) mondiaux (vs. Échanges de droits d'émissions (ETS - UE))
- Divergences États développés – États en développement

→ Sûreté

- Événements du **25 décembre 2009**; sûreté du transport de fret aérien
- Comité de l'intervention illicite (**UIC**)
- Groupe d'experts de la sûreté de l'aviation (**AVSEC-Panel**)
- Mesures élevées de sûreté, contrôles renforcés (body scanners)
- **Conférence** de haut niveau sur la sûreté de l'aviation (**2001 et ?**)



Défis actuels en matière de régulation de l'aviation

→ Sécurité

- **Conférence** de haut niveau sur la sécurité **HLSC 2010** (2006)
- Manque de personnel qualifié / capacité de surveillance (**NGAP**)
- Changement de cap: exécution (**implementation**) des SARPS
- Nouv. Annexe sur le processus de gestion de la sécurité (**SMS, SSP**)
- Adaptation réglementation (**SES, NextGen**)

→ Durabilité (questions économiques)

- Divergences États développés – États en développement
- **Libéralisation** du transport aérien (**slots, restrictions nocturnes**)
- **Économie** du transport aérien (prix du carburant, **low cost**)

→ **Coopération** (synergies)

- organisations internationales / régionales (**UE, observateurs**)
- organisations de l'industrie (**compétition**)



Coopération OACI – États, OI's, industrie

- **Observateurs** des États contractants et des organisations internationales au Conseil et à la CNA (**stagiaires**)
- Groupes de travail et **Panels: Experts** des autorités nationales, organisations internationales et de l'industrie
- Coopération avec et soutien aux États, seul ou ensemble avec les organisations internationales et l'industrie (**ISD**)
- Présentations au Conseil, à la CNA, aux comités et groupes de travail et Panels par des représentants des autorités, des experts individuels, des organisations internationales et l'industrie (**BEAA, Aéroport de Zurich**)
- Mise à disposition de personnel (technique) par les États, organisations internationales et l'industrie (**secondment**)



Coopération – le cas particulier de l'IATA

Différences entre l'OACI et l'IATA (statut, buts, direction, membres)

- **OACI**: étatique, souveraineté, SG, Kobeh, 190 États contractants
- **IATA**: privé, commercial, CEO, Bisignani, 230 entreprises, 115 États

Bases de la coopération OACI - IATA

- Convention de Chicago, Règlements du Conseil, accords, memoranda

Participation de l'IATA aux réunions de l'OACI (**statut d'observateur**)

- Assemblée plénière, Conseil, **CNA**, conférences, groupes de travail

Compétition entre l'OACI et l'IATA (dossier communs / conflits?)

- Sécurité: **USOAP – IOSA** (IATA Operational Safety Audit)
- Sûreté: **USAP – SeMS** (Security Management Systems)
- Environnement: **GIACC – ATAG**
- Économie: **ICAN – Agenda for Freedom**
- Échange et reprise de personnel (**professionnels, CNA, Conseil**)



Groupe ABIS – Buts et principes de la coopération

- Fondé en **1980** par les États belge, hollandais et suisse
- Caractéristiques et intérêts communs
- **Autriche** se joint en **1981** Autriche-BeNeLux-Suisse **ABS**
- **But principal** (MoU): assurer la **représentation continue aux instances permanents de l'OACI**;
- Intervalle de trois ans pour la **rotation des candidatures** des membres du groupe pour le **Conseil et la CNA**
- Échange d'informations et harmonisation de politiques
- **Irlande** se joint en **1997**: Groupe **ABIS**
- **Portugal** joint le groupe ABIS au début **2008**
- **Séquence de rotation**: Suisse, Belgique, Portugal, Irlande, Pays-Bas, Autriche (le Luxembourg s'abstient de proposer des candidats)



Délégation ABIS à l'OACI, Montréal

- **Siège permanent** du Représentant au Conseil / du Représentant CNA
- **Personnel** administratif (2 secrétaires à 60%):
 - assurer le **soutien administratif** des représentants et des délégations en visite;
 - assurer la **communication** avec les autorités nationales de l'aviation civile ABIS
 - faciliter les **relations** avec les Délégations auprès de l'OACI et le Secrétariat
- **Infrastructure** à disposition des membres de délégations et experts ABIS participant à des réunions de l'OACI
- **Point de contact** du Secrétariat et des membres du groupe pour toute affaire relevant de l'OACI
- **Financement conjoint** par les sept pays membres



14.06.08
Salle de
réception



ABIS – méthodes et principes de travail

- **Rencontres**: intervalles réguliers (3, entre Sessions); **hôte**: rotation
- **Participants**: officiers de liaison, représentants, Directeurs Généraux
- **Présidence**: État représente au Conseil
- Agenda:
 - **rapports** des représentants au Conseil et à la CAN
 - **définition des priorités** et **positions communes**
 - coordination CEAC et UE (Brussels et Montreal)
 - **échange d'informations; finances et personnel**
 - discussion de thèmes d'intérêt commun (**USOAP**)
- **Bulletins hebdomadaires** (Sessions: programme, horaire, NdT)
- Contacts avec **groupes d'experts** et de travail



Stratégie suisse dans les fora internationaux

L'exemple du Groupe ABIS

- Participation proactive: **représentation directe** au Conseil / à la CNA)
- **5e rang des contributions financières** au budget de l'OACI
- **Partage de ressources** en personnel et finances (**Délégation, Panels**)
- **Expertises multiples** dans les groupes de travail (**Panels**)
- **Renforcer la position** et la participation des **petits États**
- Représenter les pays non-membres de l'UE (**CEAC**)
- **Assurer la participation** de tous les membres **ABIS**



Politique concernant la représentation de l'OFAC dans les OI

IW 24 du 17 mai 2010

4. Principes pour les activités internationales

- a) **Défense des intérêts suisses**
- b) Maintien d'un niveau de sécurité technique élevé
- c) Nouvelle réglementation seulement, si elle constitue une **plus-value pour la sécurité ou la sûreté**
- d) Pas de distorsion de concurrence
- e) Priorité pour l'**harmonisation** dans le domaine du **transport aérien commercial**
- f) Établir des normes qui peuvent être appliquées en pratique
- g) Lors de l'établissement de nouvelles normes, une **vitesse acceptable pour les États** doit être respectée



Perspectives

- Futur et importance de l'OACI (organisation, rôle du Conseil)
- Participation et statut de l'UE dans les instances de l'OACI
- Maintien du nombre des sièges européens au Conseil / CNA
- Futur du Groupe ABIS (statut membres UE, extension)
- Prochains représentants suisses au Conseil / CNA



Réflexions personnelles

Aspects positifs:

- Réalisation d'un but de carrière
- Honorable mandat, beaucoup de satisfaction, indépendance
- Collégialité impressionnante (Conseil, Secrétariat etc.)
- Réalisations personnelles

Aspects négatifs

- Appréciation / considération de la fonction
- Manque d'instructions des membres
- Importance du poste (représentation de la Suisse dans les OI)



QUESTIONS ?

Thank you !

ABIS Office - ICAO

www.abisgroup.org